

## INTISARI

Penelitian ini membahas tentang peribahasa Korea yang berleksem *tokki* (토끼). Tujuan penelitian ini adalah mendeskripsikan makna dan fungsi peribahasa tersebut. Data yang digunakan berupa 31 peribahasa Korea berleksem *tokki* (토끼) yang diambil dari *Korean Proverbs Dictionary* (한국어 속담 대사전) (2006). Teori yang digunakan dalam penelitian ini adalah teori makna jenis makna menurut Chaer (2012). Metode yang digunakan adalah metode analisis deskriptif.

Dalam penelitian ini, dapat disimpulkan bahwa makna peribahasa yang berleksem *tokki* (토끼) dapat terbagi sebagai berikut, 1) bertahan hidup, 2) bersimpati, 3) kesabaran, 4) keberuntungan, 5) pujian, 6) melindungi diri, 7) memahami dengan baik, 8) keserakahan, 9) egois, 10) penakut, 11) kebodohan, 12) kesombongan, 13) berlebihan, 14) mudah terbangun, 15) mustahil untuk dilakukan, 16) meninggalkan jejak, 17) memperoleh malapetaka, 18) menatap kosong, 19) melarikan diri, 20) berukuran kecil, 21) mengerutkan wajah, 22) perbedaan selera. Peribahasa Korea yang berleksem *tokki* (토끼) berfungsi untuk mendeskripsikan sesuatu, memberi nasihat, menyindir, dan memberi peringatan.

**Kata Kunci:** peribahasa Korea, kelinci, makna peribahasa, fungsi peribahasa

## ABSTRACT

This study discusses Korean proverbs with the lexeme *tokki* (토끼). The purpose of this study is to describe the meaning and function of these proverbs. The data used are 31 Korean proverbs with the lexeme *tokki* (토끼) taken from the Korean Proverbs Dictionary (한국어 속담 대사전) (2006). The theory used in this study is the theory of meaning types according to Chaer (2012). The analysis is done according to descriptive analysis method.

In this study, it can be concluded that proverbs with *tokki* (토끼) can be divided as follows, 1) survive, 2) sympathize, 3) patience, 4) luck, 5) praise, 6) self-protection, 7) knowing well, 8) greed, 9) selfish, 10) coward, 11) stupidity, 12) haughty, 13) excessive, 14) easily awakened, 15) impossible to do, 16) leave a trace, 17) receive misfortune, 18) stare blankly, 19) run away, 20) are small in size, 21) frowning, 22) differences in tastes. The function of Korean proverbs with the lexeme *tokki* (토끼) is to describe something, give advice, satire, and give warnings.

**Keywords:** Korean proverb, rabbit, proverbs meaning, function of proverbs